



L'organisme Vide ta sacoché a besoin de vous

Page 6



Le quartier Ste-Ursule a vibré cet été grâce aux soirées animées de Ressource Espace Familles

Page 10



La 15^e édition de la Fête de quartier de la paroisse Saint-Thomas-d'Aquin remporte un grand succès

Page 7

le JOURNAL de Sillery-St-Louis-de-France

Le Journal d'information | www.journal-local.ca

Desjardins
Caisse de Sillery-Saint-Louis-de-France

VOTRE CAISSE PLUS ACCESSIBLE QUE JAMAIS

Nos heures d'ouverture*

La Caisse sera fermée le **lundi 14 octobre (Action de grâce)**

Siège social

1444, avenue Maguire

Lundi 9 h 30 à 17 h
Mardi 9 h 30 à 17 h
Mercredi 9 h 30 à 20 h
Jeudi 9 h 30 à 20 h
Vendredi 9 h 30 à 16 h

Centre de services

2900, chemin Saint-Louis

Lundi 10 h à 15 h
Mardi 10 h à 16 h
Mercredi 10 h à 16 h
Jeudi 10 h à 19 h
Vendredi 10 h à 15 h

*Sur rendez-vous, nous pouvons vous accueillir au-delà de nos heures d'ouverture.
Téléphone : 418 681-3566 • www.caissesillerysaintlouisdfrance.com



Des activités couronnées de succès pour les commémorations du 60^e anniversaire du Site patrimonial déclaré de Sillery

Page 5



Impliqué depuis 2016 L'équipe du Tuscanos remet une somme de 4500 \$ à Opération Enfant Soleil

Page 4



Les commémorations du 60^e anniversaire de la désignation du Site patrimonial déclaré de Sillery furent une réussite

Page 3

PASCAL PARADIS
Député de Jean-Talon

3175 ch. des Quatre-Bourgeois, bureau 150
Pascal.paradis.JETA@assnat.qc.ca

pascalparadis.quebec
418 682-8167



L'École de musique du Collège Jésus-Marie de Sillery Une institution qui fait vibrer la communauté

Page 8



Un investissement de 60 M\$ L'Albédo, un projet novateur de 128 logements sociaux et abordables vient d'être inauguré

Page 7

Postes Canada : N° PP41870516

<p>SAINTE-FOY</p> <p>NOUVEAU</p> <p>Joli condo climatisé, 2 cc, près Université, garage, grand balcon.</p>	<p>SAINTE-FOY</p> <p>LOUISBOURG</p> <p>Vue dégagée ville et montagnes, rénové, 2 cc. Confort et sécurité!</p>	<p>SILLERY</p> <p>Vue fleuve de toutes les pièces! Grande luminosité! À pied de Maguire et Bois de Coulonge. Gâtez-vous!</p>	<p>SAINTE-FOY</p> <p>NOUVEAU VENDU</p> <p>Louisbourg. Unité de coin</p>	<p>Marie-Thérèse Lemay Courtier immobilier agréé D.A.</p> <p>Une expertise de plus de 40 ans basée sur la confiance, la complicité et la confidentialité.</p> <p>418 652-2000 www.mtlemay.com</p>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

APPEL DE PROJETS
Plus de 100 000 \$ disponibles pour enrichir
la vie des personnes et des collectivités

Engagés dans des projets d'ici



Fonds d'aide au développement du milieu

Grâce à ce fonds, votre caisse soutient des projets porteurs qui ont des retombées réelles sur notre communauté. Soumettez votre projet pour bénéficier d'une contribution financière.

Critères d'admissibilité et formulaire en ligne au
desjardins.com/caisse-sillery-saintlouisdefrance

Date limite : 31 octobre 2024

Secteurs d'activité priorités

- Éducation
- Environnement
- Développement économique et entrepreneuriat

 **Desjardins**
Caisse de Sillery-Saint-Louis-de-France

Les commémorations du 60^e anniversaire de la désignation du Site patrimonial déclaré de Sillery furent une réussite

YVON GIROUX

redaction@journal-local.ca

Les commémorations du 60^e anniversaire de la désignation du Site patrimonial déclaré de Sillery furent une réussite, selon le président de la Société d'histoire de Sillery, M. Jean-Louis Vallée. Les organisateurs ont pu faire l'ensemble des activités prévues à l'horaire (cocktail dînatoire, spectacle du groupe Rosheen, pique-nique, visites patrimoniales et historiques, portes ouvertes de la caserne N° 15 des pompiers de la Ville de Québec, exposition de kakémonos sur les 60 ans du site patrimonial, l'exposition sur les grands feux du site patrimonial et l'exposition sur le patrimoine bâti).

La première activité fut celle de l'exposition de kakémonos (bannières autoportantes) sur le Site patrimonial déclaré de Sillery (60 ans) et sur le Conseil de quartier de Sillery (20 ans). L'exposition a débuté le 4 septembre à la Bibliothèque Charles-H.-Blais de l'avenue Maguire et se poursuivra jusqu'au 27 octobre. Ils ont conçu 11 bannières sur l'histoire du site et 3 bannières sur le conseil de quartier, soit 14, comme prévu. Ces bannières, lorsque l'événement sera terminé, pourront devenir une exposition itinérante ou être utilisées lors d'événements.

Pour sa part, l'ouverture officielle des commémorations s'est faite lors d'un cocktail dînatoire, à la microbrasserie Le Saint-Colomb de l'avenue Maguire le vendredi 6 septembre. Une quarantaine d'invités, sur les 52 qui avaient reçu une invitation, étaient présents.

De ces invités, mentionnons des élus municipaux, provincial et fédéral, des représentants des partenaires, des représentants des sociétés d'histoire et des personnalités et organismes qui étaient honorés pour leur travail de sauvegarde ou de mise en valeur du site patrimonial.

« C'est un réel bonheur pour moi de participer à des événements qui font rayonner notre patrimoine et nos racines, de côtoyer des gens férus d'histoire et des fiers résidents de



MM. François Blais, administrateur au conseil d'administration de la Caisse Desjardins de Sainte-Foy, David Weiser, conseiller municipal, M^{me} Maude Mercier Larouche, conseillère du district, M. Jean-Louis Vallée, président de la Société d'histoire de Sillery, M^{me} Mélissa Coulombe-Leduc, conseillère municipale, M. Pascal Paradis, député de Jean-Talon, M^{me} Anne Corriveau, conseillère municipale et M. Joel Lightbound, député de Louis-Hébert.

Sillery! Je salue la Société d'Histoire de Sillery qui a organisé une programmation diversifiée pour mettre en valeur toute la richesse de notre patrimoine si important à préserver! », mentionne M^{me} Maude Mercier Larouche, conseillère du district Sillery-Saint-Louis.

C'est ainsi que la Coalition pour L'Arrondissement historique de Sillery, la page Facebook Sillery, ma Ville, Johanne Elsener, Mary Shee et Gaston St-Laurent ont reçu une photographie encadrée (participation des photographes du Club photo F: 1) d'un édifice phare du site. Au centre communautaire Noël-Brulart, sont exposées l'ensemble des photos sélectionnées de ce défi patrimonial en photographie. L'exposition durera tout le mois de septembre. Il devrait y avoir prolongation de ce défi par la création d'un livre illustrant les activités du 60^e anniversaire de la désignation du Site patrimonial déclaré de Sillery.

Le spectacle du groupe Rosheen s'est tenu le vendredi. Entre 200 et 300 personnes ont assisté au spectacle, en plus des gens qui étaient aux terrasses des commerces près du lieu. ■



La Coalition pour L'Arrondissement historique de Sillery, la page Facebook Sillery, ma Ville, Johanne Elsener, Mary Shee et Gaston St-Laurent ont reçu une photographie encadrée (participation des photographes du Club photo F: 1) d'un édifice phare du site.



Le spectacle du groupe Rosheen s'est tenu le vendredi. Entre 200 et 300 personnes ont assisté au spectacle, en plus des gens qui étaient aux terrasses des commerces près du lieu.



Le groupe Rosheen a su attiré l'attention de la foule et animer la soirée.



L'activité du pique-nique a été fort populaire.

Vous accompagnez à domicile une personne atteinte de cancer et vous avez besoin d'aide?

N'hésitez pas à nous contacter!

SERVICE GRATUIT

*Offerts le soir, la nuit et la fin de semaine aux résidents du Québec métropolitain et du quartier Chutes-de-la-Chaudière.

MS Michel-Sarrazin
Service de répit

Services intégrés de répit et d'accompagnement **pour les personnes proches aidantes***

418 688-0878 poste 147 | repit@michel-sarrazin.ca
michel-sarrazin.ca

En partenariat avec :



Impliqué depuis 2016

L'équipe du Tuscanos remet une somme de 4500 \$ à Opération Enfant Soleil

(YG) Le propriétaire du restaurant Tuscanos, M. Demetre Triantafyllou, continue de redonner beaucoup dans la communauté, en soutenant plusieurs causes. M^{me} Émilie Claveau, conseillère Développement partenariat corporatif, est venue remercier l'homme d'affaires au grand cœur, pour sa contribution de 4500 \$, encore une fois, un nouveau sommet pour le restaurateur, dans le cadre du programme Resto Soleil.

Dans le cadre de ce partenariat, le restaurateur choisi un repas parmi son menu et détermine un montant qu'il remet à Opération Enfant Soleil chaque fois que ce repas est vendu. M. Triantafyllou s'engageait à remettre 1 \$ pour chaque plat de pâtes du menu à la carte et 2 \$ pour chaque menu pour enfant commandé, et ce, du 12 mai au 30 juin dernier. Un total de 2937 \$ pour les plats de

pâtes, et 1220 \$ pour le service à 610 enfants, à 2 \$, pour un total de 4157 \$. Une somme que le restaurateur a arrondie à 4500 \$, avec un don personnel.

M. Triantafyllou est très fier de participer à sa façon à cette cause, qui lui tient à cœur. Une très grande fierté d'autant plus que cette plus haute somme a été amassée au cours d'une période plus difficile financièrement pour tout le monde. Selon le restaurateur, les clients sont très généreux.

« L'engagement de M. Triantafyllou est de la plus grande importance. C'est un fidèle collaborateur depuis le début du programme en 2016, et ce, malgré le contexte difficile causé par la pandémie au cours des années précédentes. Il a grandement participé à cette année record d'Opération Enfant Soleil qui a atteint un sommet historique de plus de 24 M\$. Il s'agit d'un privilège de bénéficier de son partenariat annuel. Nous sentons que les soins offerts aux enfants malades lui tiennent à cœur », affirme M^{me} Claveau, tout en soulignant que le restaurateur était un homme engagé et motivé à entretenir des liens durables avec l'organisme et sa cause.

Le restaurateur appuie de nombreuses causes telles que le Carnaval de Québec, le Club Lions, le Club Rotary, le Piolet, Moisson Québec, la Maison des jeunes de L'Ancienne-Lorette, les gens d'affaires et la Fondation de l'UCPQ. ■



M. Demetre Triantafyllou, en compagnie de M^{me} Émilie Claveau, conseillère Développement partenariat corporatif.

Crédit photo: Yvon Giroux

Nature onirique et autres « folies »

Promenade au cœur de l'univers luxuriant de 12 femmes céramistes à la Villa Bagatelle

YVON GIROUX

redaction@journal-local.ca

La Ville de Québec invite les citoyens à découvrir la nouvelle exposition Nature onirique et autres « folies », présentée à la Villa Bagatelle.

Sous le premier commissariat de Catherine Baril, cette exposition présente les œuvres de douze femmes céramistes qui, à travers une variété de techniques et de matières, partagent leur rapport à la nature.

C'est dans l'univers onirique des jardins anglais du XVIII^e siècle que les œuvres présentées, telles des « folies », se dévoilent au public. De parcs en sentiers sinueux, une nature sauvage et des paysages idéalisés sont révélés. Pavillons, fausses ruines, figures mythologiques ont inspiré les artistes dans cette exposition prenant place à la Villa Bagatelle. Avec ses centaines de plantes et son style issu du courant architectural pittoresque anglais, la Villa Bagatelle offre un cadre rêvé à la présentation de ces œuvres nées d'une créativité florissante.

L'exposition est composée des œuvres de douze femmes céramistes aux parcours et univers artistiques foisonnants. Toutes ont ou



La Villa Bagatelle, située au 1563, avenue James-LeMoine.

ont eu, à un moment donné, une histoire avec la ville de Québec : elles y ont vécu, étudié ou travaillé. Onze d'entre elles y vivent et toutes partagent, au travers d'univers symboliques riches et variés, une connexion à la nature.

Gratuite pour tous, l'exposition est présentée jusqu'au 15 décembre prochain à la Villa Bagatelle, située au 1563, avenue James-LeMoine. Elle est ouverte aux visiteurs du mercredi au dimanche, de 11 h à 17 h jusqu'au 29 septembre puis du jeudi au dimanche de 13 h à 17 h à compter du 1^{er} octobre. ■

Des activités gratuites et ouvertes à tous dans le cadre de la toute première édition de la Semaine GO du 25^e Marathon Beneva de Québec

(YG) À exactement 25 jours du coup d'envoi du 25^e Marathon Beneva de Québec présenté par Montellier, Geste vient de dévoiler la programmation spéciale qui attend tous les participants et passionnés de course à pied. Afin de célébrer en grand cette édition anniversaire, une semaine entière d'activités gratuites est proposée dans le cadre de la Semaine GO, permettant au grand public de plonger au cœur des festivités, avant et pendant le weekend de course.

Sorties de course thématiques, yoga, conférence inspirante, séance-conseils, jog historique, repas de pâtes, exposition sur les 25 ans du Marathon de Québec et l'habituelle Expo Je Cours Qc figurent parmi les activités offertes dans le cadre de la Semaine GO. « Cette année, on célèbre 25 ans de mouvement, de passion sportive et d'accomplissement personnel, affirme Marianne Pelchat, productrice déléguée chez Geste. On veut souligner ça par une grande fête de la course à pied durant une semaine complète! Par le biais de sa programmation variée, la Semaine GO est le prélude festif et

rassembleur avant les compétitions sportives du weekend. »

Rappelons que le Marathon Beneva de Québec présenté par Montellier, qui affiche complet depuis le 20 août dernier, accueillera un nombre record de participants, soit 13 500 coureurs, du 4 au 6 octobre prochain à la place Jean-Béliveau. Les participants prendront le départ des différentes épreuves, soit le 42,2 km Beneva, le 21,1 km Shop Santé présenté par WKND 91,9, le 10 km Sports Experts, le 5 km de la santé Beneva et de la Course des jeunes (2 km). Denis Therrien, fondateur du circuit précurseur Courir à Québec, assurera la présidence d'honneur de cette 25^e édition. Il chaussera également ses souliers de course en prenant part à l'épreuve du 10 km Sports Experts, et ce, dans le but de lever 30 000 \$ au profit de Parkinson Capitale-Nationale et Chaudière-Appalaches. ■

SEMAINE GO!

MARATHON BENEVA QUÉBEC

PROGRAMMATION | 6 ACTIVITÉS
GRATUITE | 1 EXPO

30 SEPT
— 5 OCT 2024

TOUS LES DÉTAILS SUR JECOURSQC.COM

saint-germain
Boutique

SEUL ENDROIT
pour se procurer la fameuse
sauce spaghetti
Saint-Germain



Réservez nos
INCONTORNABLES
pour le temps des fêtes

- tourtière du lac
- ragoût
- dinde aux champignons
- paté à la viande



Lasagne disponible
dans les formats suivants :

Petite : 14,85 \$
Régulière 4 pers. : 24,85 \$
Familiale 6 pers. : 35,50 \$



1527, rue Sheppard (coin chemin St-Louis) 418 681.6035
Local adjacent au restaurant Saint-Germain • STATIONNEMENT GRATUIT

Des activités couronnées de succès pour les commémorations du 60^e anniversaire du Site patrimonial déclaré de Sillery

YVON GIROUX

redaction@journal-local.ca

Les nombreuses activités organisées par la Société d'histoire de Sillery pour célébrer le 60^e anniversaire du Site patrimonial déclaré de Sillery ont connu un réel succès, malgré parfois un temps maussade. Par exemple, le pique-nique au Montmartre canadien fut aussi un succès, et cela même s'ils ont eu moins de personnes qu'ils ne l'avaient prévu. Malgré le beau temps, la journée était venteuse, le ciel souvent menaçant et la journée très remplie en ce qui concerne les activités dans la ville de Québec.

L'estimation est qu'il y a eu un peu plus de 200 personnes à l'activité, mais dispersées sur un très grand terrain. Malgré tout, ils ont fait quatre visites avec, à chaque fois, entre 15 et 20 personnes. Une des visites s'est même allongée puisqu'ils ont eu la surprise d'avoir la participation d'un Père augustin.

La dernière journée était dédiée aux visites thématiques, qu'elles soient longues (deux heures) ou courtes (une heure). Malgré la température défavorable (ciel gris, grands vents, pluie et froid), les visiteurs étaient au rendez-vous. Pour la visite allant de Cataraqi à Bois de Coulonge, ils avaient mis un maximum de 25 participantes et participants. Ils en ont eu 26.



La conseillère du district Sillery-Saint-Louis a rencontré les participants du pique-nique.

En même temps se faisait la visite qui allait de la Maison des Jésuites à la côte Gilmour, là il y avait 18 personnes pour la faire. Plusieurs ont émis le souhait que les deux soient reprises puisqu'ils ne pouvaient faire les deux. La Société les reprendra probablement en octobre. Restent les deux visites d'une heure, l'une à la découverte de Bergerville et l'autre sur le thème des Barons du bois se faisant au Cimetière Mount Hermon. Pour les visites de Bergerville, ils ont accueilli une vingtaine de participantes et participants pour les deux premières. La troisième n'a eu, alors qu'il pleuvait, que quatre personnes. Deux étaient d'origine chinoise: une traduisait à l'autre, en mandarin, ce qui était dit en français. Pour les trois visites au Cimetière Mount Hermon, il y a eu en moyenne un peu plus de 57 personnes (comptées), pour une moyenne de 20 personnes par groupe.

La dernière activité à mentionner est double puisqu'il s'agit des portes ouvertes de la caserne N° 15 (avenue Maguire) et de l'exposition de photographies montrant les deux grands incendies du Site patrimonial déclaré de Sillery: Bois de Coulonge (en février 1966) et celui du Collège Jésus-Marie (13 mai 1983). Les portes ouvertes, comme toutes celles des pompiers, ont attiré beaucoup de personnes, ce qui a eu un effet sur l'exposition de photos. La Société a aussi eu une retombée de l'exposition puisque les pompiers ont demandé de pouvoir réutiliser ces photos lors de leurs prochaines portes ouvertes. Cette collaboration a été immédiatement acceptée. ■



Des visiteurs en ont profité pour visiter Cataraqi.



Pour la visite allant de Cataraqi à Bois de Coulonge, ils avaient mis un maximum de 25 participantes et participants. Ils en ont eu 26.



Par exemple, le pique-nique au Montmartre canadien fut aussi un succès, et cela même s'ils ont eu moins de personnes qu'ils ne l'avaient prévu.



MM. Pierre Morency et Jean-Louis Vallée, en compagnie de M^{me} Mary Shee.



JOËL LIGHTBOUND

Député fédéral de Louis-Hébert

BUREAU DE CIRCONSCRIPTION
3700, rue du Campanile, bur. 110
Québec (Qc) G1X 4G6

Joel.Lightbound@parl.gc.ca

418 648-3244

C'est un honneur pour mon équipe et moi de vous servir dans Louis-Hébert et de vous représenter à Ottawa. N'hésitez jamais à nous contacter, Nous demeurons à votre disposition!

86% DES LECTRICES ET LECTEURS
L'APPRÉCIENT

Merci!

JOURNAL.CA INC.

1405, av. St-Jean-Baptiste, bureau 104
Québec (Québec) G2E 5K2
Tél. : 418.780.0999
Télécopieur : 418.780.0800
info@journal-local.ca
www.journal-local.ca

DIRECTION

Éditeur-directeur général :
Pierre Cassivi

RÉDACTION

Journaliste :
Yvon Giroux
redaction@journal-local.ca
Collaboratrice :
Suzie Lemay

Révisure/Correctrice :
Traduction M

Photographes :
**Sébastien Dion, Gilles Fréchette,
Frédéric Lavoie**

PUBLICITÉ

Ghislain Gaudreau
Développement des affaires,
responsable secteurs
gouvernementaux et
éducationnels
Cell. : 418.998.0970
ventes@journal-local.ca

Sylvie Charest
Développement des affaires,
territoires de Val-Bélair, Saint-
Émile, Neufchâtel Est, Lebourgneuf
et secteur immobilier
Cell. : 418.254.4367
scharest@journal-local.ca

Ginette Demers
Développement des affaires
Cell. : 418.871.1274
gdemers@journal-local.ca

Carole Roy
Développement des affaires
Cell. : 418.580.0537
carolero@journal-local.ca

ADMINISTRATION

Suzie Lemay

IMPRESSION

Québecor Média
Dépôt légal : Bibliothèque nationale
du Québec
Convention de la Poste-
publications
Postes Canada : No 41870516

WEBMESTRE

Viva Design

PRODUCTION

Viva Design
production@journal-local.ca

QUÉBECOR
Media
Impression sur du papier
provenant de sociétés qui
détiennent des certificats
appropriés en matière de
gestion des forêts.

PROCHAINE PARUTION

Novembre 2024

DATE DE TOMBÉE

2 octobre 2024

L'organisme Vide ta sacoche a besoin de vous

YVON GIROUX

redaction@journal-local.ca

L'organisme Vide ta sacoche offre des produits d'hygiène et cosmétiques neufs à des personnes vulnérables de la communauté, pour leur permettre de prendre soin d'elles, dans la dignité. En 2024, l'organisme a l'objectif d'offrir plus de 5000 trousse-cadeaux à des personnes dans le besoin, en plus de sa distribution en vrac de produits, en réponse aux nombreuses demandes d'aide reçues.

Depuis juin dernier, l'organisme offre également des soins d'esthétique gratuits à ses bénéficiaires, avec son unité mobile de soins le « Camion qui fait du bien ». Plus de 40 personnes vulnérables ont bénéficié d'un rendez-vous individuel d'une heure où elles ont reçu des soins adaptés à leurs goûts et à leurs besoins tels que soin du visage, épilation, massage, soin des mains ou maquillage. L'organisme souhaite permettre à une centaine de femmes de bénéficier de cette offre en 2024.

Défis de financement

L'organisme, qui a distribué à des personnes vulnérables des produits d'une valeur marchande de plus de 1,3 million de dollars en 2023, ne bénéficie d'aucun financement récurrent. Aussi, le soutien de la communauté est essentiel pour assurer sa pérennité et lui permettre de répondre aux besoins, qui sont énormes dans le contexte économique actuel.

Vide ta sacoche lancera la 7^e édition de sa campagne annuelle de levée de fonds et de collecte de produits neufs le 6 octobre prochain, lors de son événement-bénéfice sous le thème de « L'Heure du thé ».



Mario et Marilynne, bénévoles de Vide ta sacoche, lors d'une distribution de trousse-cadeaux pour de jeunes mamans dans le besoin de la Capitale-Nationale.

Il est possible de soutenir la mission de l'organisme en achetant un billet pour l'événement au montant de 150 \$ (reçu de charité émis pour environ 50 % de ce montant), en faisant un don monétaire (reçu de charité émis pour un don de 20 \$ ou plus) ou en faisant un don de produits neufs, non ouverts et non périmés dans l'un de ses points de dépôts. À compter du 7 octobre, il sera possible de déposer vos dons dans plusieurs caisses Desjardins, partenaire présentateur de la campagne annuelle de l'organisme.

Pour plus de détails : videtasacoche.com. ■



Anne-Marie Fortin-Lambert et Virginie Rousselle, professionnelles en soins esthétiques, lors d'une journée de soins avec le « Camion qui fait du bien ».



Marie-Anik Shoiry, DG de Vide ta sacoche, Mariève Labbé du Cégep de Sainte-Foy, Sonia Lefrançois, directrice générale de la Fondation du Cégep de Sainte-Foy, Diane Bouchard de la Formation continue du Cégep de Sainte-Foy, lors d'une distribution de trousse-cadeaux pour des étudiants en situation de précarité du Cégep de Sainte-Foy.

ACHAT DE PUBLICITÉ : ventes@journal-local.ca

TIRAGE :
10 500 exemplaires

DISTRIBUTION
RÉSIDENTIELLE



9 828 exemplaires

DISTRIBUTION
COMMERCIALE



314 exemplaires

PRÉSENTOIRS



358 exemplaires



96 % de lecteurs assidus

1,6 lecteur par foyer

82 % l'apprécient

PROFIL DU LECTEUR

Sexe : Femmes 49 %
Hommes 51 %

Âge moyen : 56,1 ans

Revenu moyen : Revenu familial annuel
brut de
79 100 \$

Scolarité : Diplôme d'études
collégiales et
universitaires

Étude réalisée par Léger Marketing sur un
échantillon de 458 répondants portant sur le
*Journal de Sillery-St-Louis-de-
France* et qui comporte une marge d'erreur
de +/- 4,58 %, et ce, dans un intervalle de
confiance de 95 %.

www.legermarketing.com

source
Leger
MARKETING

Un investissement de 60 M\$ L'Albédo, un projet novateur de 128 logements sociaux et abordables vient d'être inauguré

(YG) L'Albédo, un immeuble de 12 étages abritant 128 logements sociaux et abordables destinés à des aînés en légère perte d'autonomie ou à des personnes vivant avec une déficience intellectuelle ou ayant des besoins particuliers, a été récemment inauguré. La construction de cet édifice est une initiative de l'organisme La Bouée, société acheteuse de préservation et de développement de l'habitat communautaire. Un investissement de 60 M\$ des trois principaux paliers de gouvernements, fédéral, provincial et municipal.

La particularité de ce projet novateur, situé dans le secteur de Sainte-Foy, est que l'énergie thermique excédentaire du Centre de glaces Intact Assurance permet le chauffage et la climatisation de l'ensemble de l'immeuble. Cet excédent thermique serait autrement évacué dans l'atmosphère. L'énergie ainsi récupérée par L'Albédo sera acheminée vers son système de géothermie de façon à réduire au maximum son empreinte écologique. Cette innovation a permis à l'organisme La Bouée de bénéficier de subventions de près de 475 000 dollars du programme Solutions efficaces d'Hydro-Québec.

Le gouvernement du Québec, par l'entremise de la Société d'habitation du Québec (SHQ), a contribué à ce projet pour plus de 19,6 millions de dollars, en plus de garantir le prêt hypothécaire contracté par l'organisme. Le gouvernement du Canada y a accordé un montant de plus de 11,9 millions de dollars en vertu de son Fonds pour le logement abordable.

« Ce projet de 128 logements abordables permettra à des personnes vulnérables d'avoir accès à un logis, et ce, grâce au Fonds pour le logement abordable du gouvernement du Canada. Cette inauguration témoigne de l'importance d'investir en habitation et de soutenir les initiatives novatrices de notre communauté », Joël Lightbound, député de Louis-Hébert.

Pour sa part, la Ville de Québec y a versé plus de 12,2 millions de dollars, dont plus de 8,5 millions proviennent du gouvernement du Québec par le biais des enveloppes des ententes tripartites que la Ville a signées avec la SHQ et le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation. ■



M. Jonatan Julien, ministre responsable des Infrastructures et ministre responsable de la région de la Capitale-Nationale, Marie-Pierre Boucher, conseillère municipale et membre du comité exécutif, M^{me} France-Élaine Duranceau, ministre responsable de l'Habitation, M. Carl Morneau, résident, M. Jean Mathieu, président de La Bouée, Joël Lightbound, député fédéral de Louis-Hébert, et M. Bruno Marchand, maire de Québec.



Joël Lightbound, député fédéral de Louis-Hébert, s'adressant aux participants.

La 15^e édition de la Fête de quartier de la paroisse Saint-Thomas-d'Aquin remporte un grand succès

(YG) C'est le 8 septembre dernier qu'avait lieu la grande Fête de quartier de la paroisse Saint-Thomas-d'Aquin. Bien que le temps ait été frisquet à souhait, l'ambiance était des plus chaleureuses et les cœurs à la fête!

Beaucoup d'activités sur place pour les petits comme les grands, anciens résidents du quartier ou nouvellement arrivés de plusieurs pays du monde: concert, jeux gonflables et BBQ.

« Ce fut encore une fois une belle occasion d'aller à la rencontre des gens du district dans une ambiance festive et conviviale! », mentionne M^{me} Maude Mercier Larouche, conseillère du district de Saint-Louis-Sillery. ■



Deux bénévoles affichant un grand sourire de participer à cet événement.



Beaucoup d'activités pour les petits et les grands.



Une bénévole en compagnie de la conseillère M^{me} Maude Mercier Larouche.

Pour une relation de confiance et une transaction sans tracas... contactez-moi!

25 ANS
DE CONFIANCE



JULIE TREMBLAY
courtier immobilier agréé

JE SUIS UN
ATOUT
POUR VOUS!

VOYEZ NOS INSCRIPTIONS SUR
tremblayjulie.com
418 653.5353

RE/MAX
FORTIN, DELAGE
Agence immobilière
Tranquillit

Je vous offre :

- 🏠 un service personnalisé
- 🏠 une expérience reconnue
- 🏠 une connaissance du marché et de l'art de négocier
- 🏠 de la fiabilité, de l'honnêteté et de l'intégrité

Plus de 60 personnes participent à la Fête des récoltes du Jardin communautaire de Sillery

YVON GIROUX

redaction@journal-local.ca

Le Jardin communautaire de Sillery a tenu récemment sa Fête des récoltes annuelle, et ce, par une journée ensoleillée. Cette activité, à caractère familial, se veut une rencontre chaleureuse entre les membres.

Plus de soixante personnes étaient présentes pour, d'abord, s'adonner à différents jeux (échecs, pétanque et jeux de poches). Par la suite, le président du Jardin, M. Yve Bourque, s'est adressé à tous pour remercier les personnes présentes et particulièrement les membres des différents comités (au nombre de neuf) qui assurent le bon fonctionnement du Jardin.

M^{me} Marie-Ève Bélanger, responsable des communications à la Caisse Desjardins Sillery-Saint-Louis-de-France était présente et a expliqué les implications des caisses Desjardins dans les activités communautaires de proximité.

Par la suite, tous ont eu droit à un goûter généreux et à des rafraîchissements.

Le Jardin communautaire de Sillery est fier d'avoir pu distribuer près de 1000 \$ en prix de présence. C'est un record!

Mais ce dont le Jardin est le plus fier est d'avoir récolté les dons des membres et de

remettre deux grosses boîtes de légumes frais aux cuisines de la Maison Michel Sarrazin.

Cette fête marquait un événement très important au cours de la magnifique saison de semences et de récoltes. ■



Le président du Jardin, M. Yve Bourque, s'est adressé à tous pour remercier les personnes présentes et particulièrement les membres des différents comités.



Le Jardin communautaire de Sillery est fier d'avoir pu distribuer près de 1000 \$ en prix de présence. C'est un record.



Les participants ont pu apprendre le fonctionnement du Jardin communautaire.

L'École de musique du Collège Jésus-Marie de Sillery Une institution qui fait vibrer la communauté



La dynamique équipe de l'École de musique du Collège Jésus-Marie.

YVON GIROUX

redaction@journal-local.ca

À Sillery, l'École de musique du Collège Jésus-Marie est devenue une référence pour ceux qui souhaitent explorer ou approfondir leur passion pour la musique. Ouverte aux jeunes comme aux adultes de tous niveaux, cette institution propose un large éventail de cours, allant du piano au violon, en passant par la guitare, le ukulélé, la guitare basse et le chant.

Un enseignement adapté et flexible

Ce qui distingue l'École de musique du Collège Jésus-Marie, c'est son approche personnalisée. Les cours sont conçus pour s'adapter aux besoins et aux objectifs des élèves, qu'ils soient débutants ou avancés. Les professeurs expérimentés sont particulièrement attentifs au développement de chaque élève, offrant un soutien et une motivation continus tout au long de leur apprentissage.

L'établissement propose également un horaire flexible, avec des cours disponibles en matinée, en après-midi et en début de soirée, permettant ainsi aux élèves de concilier leur passion pour la musique avec leurs autres engagements.

Une ouverture à toute la communauté

Bien que le Collège Jésus-Marie soit souvent associé à l'éducation préscolaire, primaire et secondaire, l'École de musique est accessible à tous, sans restrictions liées à l'âge ou au niveau. Cette ouverture reflète une volonté de partager l'amour de la musique au sein de la communauté, en offrant à chacun la possibilité de découvrir ou redécouvrir un instrument.

Inscriptions ouvertes toute l'année

Pour ceux qui seraient tentés de se lancer dans l'aventure musicale, l'École de musique du Collège Jésus-Marie continue de jouer un rôle clé dans la promotion de la culture musicale à Sillery, offrant des opportunités d'apprentissage à tous ceux qui souhaitent faire de la musique une partie intégrante de leur vie.

En somme, l'École de musique du Collège Jésus-Marie de Sillery continue de jouer un rôle clé dans la promotion de la culture musicale à Sillery, offrant des opportunités d'apprentissage à tous ceux qui souhaitent faire de la musique une partie intégrante de leur vie.

Pour obtenir des informations ou pour vous inscrire: Nathalie Ferland au 418 687-9250 poste 320. ■

REER et CELI

Cotiser,
ça allège l'esprit

On vous accompagne dans
la réalisation de vos projets.

Cotisez en ligne ou avec
votre conseiller.

desjardins.com/reerceli

Desjardins

La maison George-William Osborne

ANDRÉANNE VAILLES
Société d'histoire de Sillery

Collaboration spéciale

Il est difficile de juger de l'âge de ce bâtiment, si ce n'est une vague datation le plaçant fermement entre 1700 et 1800, malgré des indices archéologiques d'une occupation remontant au XVII^e siècle. Il s'agissait originellement d'un bâtiment secondaire de la Maison des Jésuites, soit une grange, une forge ou étable, après l'abandon de la mission Saint-Joseph en 1658 et la transformation de la Seigneurie de Sillery en exploitation agricole.

Après la Conquête anglaise, les Jésuites se virent interdire le recrutement pour leur ordre par les Anglais, qui étaient désireux de récupérer les biens de l'un des plus gros propriétaires fonciers de Nouvelle-France. Mais la disparition des Jésuites de l'anse de Sillery et la prise de contrôle du territoire par les Britanniques ne changeraient pas pour autant l'attitude seigneuriale que l'ordre avait prise envers leur territoire. La terre continue d'être louée à d'autres, comme le marchand John Lynd entre 1797 et 1799. En 1800, à la mort du dernier père de la Seigneurie de Sillery, cette dernière fut saisie par la couronne britannique. Deux ans plus tard, William Hullett devint locataire de la Maison des Jésuites et des bâtiments adjacents, et put louer à son tour la grève de Sillery à la Anthony Atkinson and Co. en 1811. Sa première année d'occupation ne lui coûta que le prix des multiples réparations qu'exigeaient tous les bâtiments qu'il louait, les dommages étant à ce point importants. Il cultiva le terrain, faisait surtout pousser du houblon dans ses champs, la chapelle, maintenant disparue, fut convertie en houblonnière, et ouvrit une brasserie dans la maison George-William-Usborne. Mort en 1815 en Angleterre, il laissa aussi au nouveau locataire une malterie, deux jardins et une étable.

Bien que le bail ne finit qu'en 1820, George William Osborne (1780-1840) loua tout de suite la seigneurie. Cependant, il ne sembla pas que la maison qui porte son nom ne

fût pas réaménagée en tant que résidence à cette époque. Il fallut attendre, pour cela, 1836. Tout nous laisse à penser qu'il est le neveu de Henry Osborne, riche marchand de bois anglais qui ne resta que brièvement à Québec, mais qui fit l'acquisition de l'anse aux Foulons. L'oncle Osborne préféra faire gérer ses affaires commerciales québécoises par Peter Patterson. De son côté, le neveu semblait être derrière le financement de la compagnie d'Atkinson, toujours sur les grèves de Sillery.

Patterson (1768-1851), marchand de bois anglais dont on peut retrouver la sépulture au cimetière Mount Hermon, dirigeait donc les affaires de Henry Osborne, avec l'aide de James Dyke et Richard Collins, sous la raison sociale de Peter Patterson and Company à partir de 1815. Comme Osborne, il fit fortune dans cette nouvelle exploitation commerciale du sol québécois, commençant par la vente de simples bois équarris, puis, à partir de 1820, de madriers. Trois ans plus tard, il brisa son association et racheta le bail du « Domaine de Sillery » du neveu Osborne en 1822. Il obtint ainsi l'anse qui lui faisait face et peut aussi détruire l'église Saint-Michel pour en faire des quais. Il n'y réside pas, préférant sous-louer l'endroit et loger à Montmorency. Riche, il profite d'un succès en affaires assez constant. Il fut surtout l'ami des frères Pemberton, exploitants des anses silleroises, et leur prêta 5000 livres au plus bas de leur situation financière. Il fit de même avec William Price. À sa mort, son gendre, George Benson Hall, aussi enterré à Mount Hermon, reprit sa compagnie. Cependant, comme Patterson ne le portait pas dans son cœur, il avait légué la plupart de ses biens, dont son entreprise à Montmorency, à sa fille, Mary Jane, faisant d'elle la véritable propriétaire de Hall Mills.

Pour ce qui est du domaine de Sillery, l'endroit fut occupé en 1824 par John Richardson et un certain McAlpine. Cependant, il sembla que cette occupation ne se fit pas dans les règles de l'art administrative. En effet, ils avaient « sous-sous-loué » la propriété à un certain Henry Vilet Wright sans en avoir informé la commission responsable de



La maison George-William Osborne.

l'administration des biens des jésuites. Les commissaires, agacés et ayant cru jusqu'alors que la propriété était louée par Osborne à Richardson et McAlpine, recommandent de passer le bail aux frères Pemberton, marchands de bois installés dans les anses de Sillery, considérés comme plus fiables. Finalement, Wright devient locataire en 1828, par une lettre d'approbation du gouverneur Dalhousie, et sous-loue l'ensemble à la Farlin, Miller and Co. qui, en 1836, affirma avoir transformé l'ancienne brasserie en résidence. Cette même année, un bail incluant des droits sur la grève de Sillery est accordé à James et John Jeffrey, marchands de Québec, qui ne

resteront que trois ans sur les neuf que prévoit leur contrat.

En 1839, Henry Le Mesurier devient locataire du domaine et de l'anse de Sillery, n'achetant cette dernière qu'en 1853. Le désespoir qu'il portait envers le médiocre sens des affaires de son fils le poussa à louer ses biens à un concurrent, Richard Reid Dobell, en 1861, qui installa ses bureaux dans l'ancienne brasserie. En 1896, ce dernier racheta l'ensemble qui resta dans la famille jusqu'en 1924. Cinq ans plus tard, la Maison des Jésuites fut classée monument historique, alors que ce ne fût le cas qu'en 1972 pour la maison George-William-Usborne. ■

Portes ouvertes du Centre de conservation du Québec du ministère de la Culture et des Communications

Découvrez les coulisses de la restauration et de la conservation de notre patrimoine

27 septembre 2024
13 h à 16 h 30
1825, rue Semple
Québec



Votre gouvernement

Québec

L'exposition *Viens trouver la lumière* se déroule à la Maison Gomin

(YG) Au cours des quatre prochains mois, la Maison Gomin accueille dans son couloir culturel et dans certaines salles les œuvres de M^{me} Cécile Grenier, Aquarelliste. L'exposition *Viens trouver la Lumière* se déroulera jusqu'au 8 janvier 2025.

Née en Mauricie, à Shawinigan, elle découvre dès son enfance qu'elle est une rêveuse qui se laisse émouvoir par la nature. Elle devient rapidement avide de création, de poésie, de communication et une passionnée de la beauté naturelle à l'état pur.

Après 25 ans en communications publiques, elle décide de faire une pause et laisse épanouir le côté artistique de son être. Elle opte pour l'aquarelle pour s'exprimer davantage. Ainsi, elle fait parler la douceur, la fraîcheur, l'émotivité, la lumière, la beauté... la vie...

« Peindre à l'aquarelle me permet d'entrer dans un état de félicité, de bien-être et de quiétude. Combler une aquarelle de ces petites choses invisibles, qui pourtant sont là, qui transcendent la beauté. Donner toute l'importance de la lumière, celle qui dort... de la nature, de la forêt, de la vie et de la perspective », explique l'artiste.

Maison Gomin services commémoratifs offre aux artistes de la région de Québec et de la Rive-Sud une vitrine pour exposer leurs œuvres.

L'entrée est absolument gratuite et les visites se font entre 8 h 30 et 16 h 30, du lundi au vendredi ainsi que le samedi et dimanche selon les activités. Vaste stationnement intérieur et extérieur gratuit. ■

La Société d'horticulture de Sainte-Foy reprend ses activités

YVON GIROUX

redaction@journal-local.ca

La Société d'horticulture de Sainte-Foy reprend ses activités en septembre avec de nombreuses conférences. C'est justement le temps de sauver des plantes du jardin pour l'an prochain.

Le 17 septembre, ce sera le lancement de la saison à 18 h : en ouverture, avec cocktail et bouchées. Réservé aux membres.

À 19 h 30 : encaissement de plantes au profit de la SHSF, ouvert à tous. Entrée gratuite.

Le 24 septembre, Les Domaines pittoresques Joly-Lotbinière et Pease par Yves et Raymond Bédard. Cette conférence mettra en lumière la contribution de ces sites exceptionnels dans les domaines de l'horticulture, de l'architecture et de l'aménagement paysager.

Le 8 octobre, Les aliments fermentés par Pierre-Paul Léger. La démythification, leurs origines, la fiabilité des

microbes de fermentation, les conditions et les procédés de fabrication, des exemples parmi les 5000 aliments fermentés en circulation.

Pour les conférences, rendez-vous à 19 h 30, au local 121, Centre de glaces Intact Assurance au 999, avenue Rochebelle. TARIFS DES CONFÉRENCES. Membre de la Société d'horticulture de Sainte-Foy, gratuit. Membre d'une société d'horticulture de la ville de Québec, 4 \$. Non-membre, 8 \$. ■

Le quartier Ste-Ursule a vibré cet été grâce aux soirées animées de Ressource Espace Familles

(YG) La place éphémère Mon quartier vivant Ste-Ursule, situé au parc Raymond-De Rosa, a vibré cet été grâce aux soirées animées de Ressource Espace Familles (REF). Grâce à l'implication de divers partenaires et un financement de la part de la Ville de Québec, du MIFI et du ministère de la Famille, REF a pu offrir une belle programmation gratuite et accessible aux citoyens du quartier.

De juin à septembre, des ateliers de jardinage et du « workout » latino hebdomadaires ont rassemblés plus d'une quarantaine de fidèles chaque semaine. De plus, ce fut le retour des soirées interculturelles du dimanche durant tout le mois d'août, permettant aux gens de découvrir diverses cultures via le partage de vécu de certains durant une bibliothèque vivante et les saveurs au travers de la dégustation de bouchées et de s'initier aux danses et rythmes lors d'ateliers de danse et durant les spectacles. Au total, quatre soirées interculturelles ont eu lieu sous les thématiques suivantes, choisies en fonction des origines des employés actuels de l'organisme : soirée latino, soirée québécoise, soirée orientale et soirée brésilienne.

Malgré un temps gris (et parfois pluvieux), plusieurs centaines de personnes se sont réunis pour célébrer leur quartier et ses citoyens! Ils ont pu apprendre quelques pas de salsa, de danse orientale ou de capoeira, goûter à des conchas, de la moussaka, des beignets au miel, des gâteaux Vachon et des brigaderos, de participer à la création d'une peinture collective de Félix Leclerc et de se laisser emporter sous les enivrantes mélodies de Rusdell Nunez, de Sylvain Martel (chansonnier), de Es Trad, de l'ensemble Sarhaoui et de la chorale du Carthage et de Capitale du Samba.

« C'est vraiment extraordinaire de voir la réponse si positive des gens! Tous rassemblés pour passer un moment agréable ensemble, en toute simplicité! Une belle façon de dynamiser le quartier! », mentionne Cindy-Lee McKenzie, directrice de REF. ■



Soirée québécoise : atelier de peinture collectif sur la thématique « Félix Leclerc » avec l'artiste Jean-Marc Ouattara.



Soirée québécoise : jam avec Sylvain Martel, chansonnier, et Maxence Croteau d'Es Trad.



Malgré les soirées grises et parfois des goulottes, la foule était toujours au rendez-vous à la place éphémère Mon quartier vivant Ste-Ursule.



Soirée orientale : spectacle de l'ensemble Sarhaoui et de la chorale du Carthage.



Soirée brésilienne : photo de groupe après la prestation de Capitale du samba.



Chaque dimanche, Olé Kids Animations était sur place pour amuser les enfants!



Soirée brésilienne : atelier de capoeira (art martial afro-brésilien) avec Roque Batista.



Soirée orientale : spectacle de danse orientale avec Rima Bellydance.



Soirée latino (musique cubaine) avec le groupe Rusdell Nunez Y Su Sabor Concentra'O.

Une 3^e édition réussie pour les Parcours Lémerveil

Crédit photo : Laura Lémerveil



Madame Sandra Lambert, fondatrice et directrice générale de Laura Lémerveil, et monsieur Michel Dallaire, vice-président et secrétaire de la Fondation famille Jules-Dallaire, accompagnés de jeunes de Laura Lémerveil et de Dodu, la mascotte de Laura Lémerveil.



De gauche à droite: monsieur Bruno Savard, animateur du Téléjournal Québec à Ici Radio-Canada Télé, monsieur Pierre Paul-Hus, député fédéral de Charlesbourg-Haute-Saint-Charles, et monsieur Michel Dallaire, vice-président et secrétaire de la Fondation famille Jules-Dallaire

(YG) Ce sont plus de 475 participants qui ont couru, marché et pédalé récemment en soutien aux jeunes en situation de handicaps multiples et sévères et aux enfants nécessitant des soins palliatifs pédiatriques.

L'événement affichait complet, une première pour l'événement organisé par l'organisme Laura Lémerveil au bénéfice de la Maison Lémerveil Suzanne Vachon et de ses cinq autres points de services. Grâce aux collectes de fonds des participants ainsi qu'à la générosité du public et celle des partenaires, l'objectif de 150 000 \$ fut atteint, pour un montant total de 165 117,09 \$.

Les Parcours Lémerveil ont réuni cette année, en plus des nombreux participants, beaucoup de gens du public qui furent présents pour encourager les coureurs, marcheurs et cyclistes. Tous ont pu profiter des diverses nouveautés offertes cette année telles que le Défi Relais, un défi sportif ludique, et le Défi Lémerveil, une activité servant d'immersion dans l'Approche Lémerveil, cette approche distinctive présente au quotidien à Laura Lémerveil. Œuvre artistique collective, maquillage et musiciens étaient aussi au rendez-vous afin d'amuser et de divertir les gens sur place.

« Je suis convaincue que cet événement deviendra l'événement familial, sportif,

inclusif signifié à Québec, où le plaisir est en première place! », s'exprime Sandra Lambert, fondatrice et directrice générale de Laura Lémerveil.

Cette journée permet aux jeunes en situation de polyhandicap de vivre une expérience normalisante et mémorable en compagnie des autres participants. Les fonds amassés permettront d'offrir des répit remplis de moments d'émerveillement et des activités adaptées à chaque étape de la vie de ces jeunes et enfants nécessitant de grands besoins.

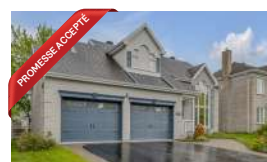
Fondé en 2008, Laura Lémerveil est un organisme communautaire reconnu,

composé de six points de services, dont la Maison Lémerveil Suzanne Vachon, ouverte en 2018. Sa mission : croire qu'il est possible que les jeunes s'accomplissent pleinement malgré la sévérité du polyhandicap ou des conditions de santé complexes pouvant nécessiter des soins palliatifs pédiatriques. Sensible et à l'écoute des besoins exprimés par les familles proches aidantes, Laura Lémerveil, en concertation avec la Maison Lémerveil Suzanne Vachon et ses cinq autres points de service, les accompagne et offre un continuum de services de proximité normalisant, jusqu'au bout de la vie. ■



ENGEL & VÖLKERS®

La meilleure valeur pour votre propriété !



903 Rue des Marrons, Lévis
519,000\$



9065 Rue des Lièvres, Québec
789,000\$



683 St-Vallier O. Quartier Saint-Sauveur



1343 Ch. du Fleuve, Lévis
799,000\$



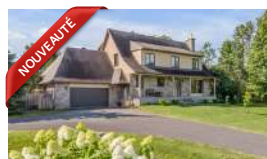
9485 Rue des Lièvres, Québec
2,000,000\$



2015 Du Bois-Joli, Quartier Sillery



94 de la Corniche
Les Éboulements • 692 000 \$ +T*



2663 Rte Marie-Vicorin,
Saint-Antoine de Tilly • 1,100,000\$



1175A De Bougainville
Quartier Montcalm • 1,250,000\$

MARC TURGEON
Courtier immobilier résidentiel et commercial
T. 418-569-8578
marc.turgeon@engelvoelkers.com

VICKY GAGNON
Courtier immobilier résidentiel & conseiller
T. 418-446-3950
vicky.gagnon@engelvoelkers.com

SAMUEL LABRECQUE
Courtier immobilier résidentiel & conseiller
T. 418-572-3034
samuel.labrecque@engelvoelkers.com

Le Cégep de Sainte-Foy au cœur de l'innovation technologique en enseignement grâce à sa participation au programme NovaScience

YVON GIROUX

redaction@journal-local.ca

Le Cégep de Sainte-Foy vient d'annoncer l'obtention d'un financement du programme NovaScience pour un projet novateur qui marie l'intelligence artificielle et le traitement de données massives à l'enseignement des sciences de la vie.

Ce projet ambitieux permettra notamment à plus de 100 enseignants et 1300 étudiants en Science de la nature et en Techniques de l'informatique - Programmation Web, mobile et jeux vidéo de se former sur ces nouvelles technologies, tout en considérant leurs enjeux éthiques, sociétaux et environnementaux. Cette initiative inédite mettra en lumière l'enseignement des nouvelles technologies au Cégep de Sainte-Foy, tout en lui offrant une belle visibilité localement et à travers la province.

L'équipe du projet est composée de quatre professeurs du Cégep de Sainte-Foy : Guillaume Simard (professeur d'informatique), Jonathan Pellicelli (professeur de chimie), Olivier D'Amours (professeur de biologie) et Catherine Boileau (professeure d'informatique). L'expertise solide et diversifiée du corps professoral est un atout majeur pour la réalisation de ce projet d'envergure. Certains membres de l'équipe ont d'ailleurs acquis récemment une expérience significative dans la cueillette et le traitement de données environnementales. L'équipe enseignante s'investira à raison d'une journée par semaine, pour une durée de deux ans, afin de se former aux différents outils liés à l'intelligence artificielle et aux données massives, de créer des liens avec divers centres de recherche et de mieux outiller la communauté collégiale.

Le Centre d'enseignement et de recherche en foresterie (CERFO) affilié au cégep est le partenaire principal du projet, avec la contribution de deux de ses chercheurs : Marc-Antoine Genest (spécialiste de la vision par ordinateur et IA) et Samuel Roy-Tardif (directeur environnement forestier du CERFO). En plus d'utiliser intensivement les outils de l'intelligence artificielle depuis plusieurs années, le centre de recherche se spécialise depuis 40 ans dans les domaines des sciences de la vie, ce qui en fait un allié de taille.

Le projet englobe divers domaines tels que la santé environnementale, la bioinformatique, la bioécologie, la biochimie et la pollution atmosphérique. L'utilisation de données réelles bonifiera l'expérimentation, tout en amenant la communauté étudiante à s'investir dans des activités concrètes.

Au cégep, plusieurs conférences sont prévues ainsi que des projets d'intégration qui toucheront jusqu'à 400 étudiants et étudiantes. Les activités de portes ouvertes du cégep permettront également de présenter les travaux à plusieurs centaines de personnes. Sans oublier le matériel pédagogique développé pour les cours, qui pourra être valorisé durant plusieurs années. Le projet rayonnera à l'externe en plus de devenir pérenne, grâce au site qui sera mis en place, aux articles qui seront publiés ainsi qu'aux capsules vidéo et conférences qui sont prévues.

De 2020 à 2022, le Cégep de Sainte-Foy avait déjà pris part au programme NovaScience avec une initiative novatrice axée sur l'analyse de la qualité de l'air. Ce projet interdisciplinaire, dirigé par Guillaume Simard (enseignant en informatique), aussi présent pour cette seconde édition, et Jérémie Barabé (enseignant en chimie), visait à jumeler les disciplines des sciences et de l'informatique afin de créer et d'utiliser des stations d'analyse de la qualité de l'air et de contribuer au réseau de surveillance citoyen de la pollution atmosphérique.

De nombreux étudiants du cégep ont activement participé à ce projet en installant

des stations d'analyse de la qualité de l'air, en analysant les données collectées et en produisant des communications scientifiques. Parallèlement, ils ont aussi sensibilisé les jeunes du secondaire aux enjeux de santé liés à la pollution atmosphérique.

En mai 2022, lors du 89^e congrès de l'ACFAS, Guillaume Simard et Jérémie Barabé ont présenté leur projet et les résultats de leurs recherches à la communauté de l'Association canadienne-française pour l'avancement des sciences (ACFAS). Découvrez l'ampleur et la pertinence de ce projet en visionnant leur présentation intitulée « L'analyse de la qualité de l'air au cœur de l'apprentissage ». ■



L'équipe du programme NovaScience du Cégep de Sainte-Foy.

Une jeune étudiante de 5^e secondaire veut combattre la criminalité dans l'arrondissement

(YG) Une jeune résidente de la circonscription de Louis-Hébert, Anna-Christine Weber, entamera sa cinquième année à l'école secondaire St. Patrick en septembre pour ensuite poursuivre des études post-secondaires en criminologie.

Elle a sollicité l'aide du bureau du député Joël Lightbound, pour l'assister dans un projet qui vise à combattre la criminalité dans l'arrondissement de Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge, où elle réside.

Son projet est en lien avec le Plan d'action national pour lutter contre le vol de voiture annoncé par le gouvernement fédéral le 1^{er} mai dernier. Dans l'annonce du plan, les ministres Freeland, LeBlanc, Virani, Champagne et Rodriguez ont affirmé que « le vol de véhicules est un problème complexe qui requiert la collaboration des fabricants, des compagnies d'assurance, des expéditeurs, des forces de l'ordre et des gouvernements pour trouver des solutions ».

Anna-Christine souhaite mettre à contribution ses concitoyens dans la lutte au vol de voiture en déployant des efforts sur le terrain, à la hauteur de ses ressources limitées. Son initiative vise à combattre le fléau des vols de voitures dans le quartier en effectuant diverses activités de sensibilisation et de communication des ressources disponibles et des moyens simples pour prévenir les vols. Elle compte entre autres : faire des tournées

de sensibilisation en mettant l'accent sur les gens qui possèdent les véhicules les plus volés; faire la démonstration de l'efficacité des boîtes de Faraday; expliquer les autres mesures comme les verrous; élaborer et distribuer une brochure pour répertorier les différentes ressources à la disposition des propriétaires de voitures; et expliquer quoi faire et qui contacter en cas de vol.

Anna-Christine sollicite donc l'aide du député pour la soutenir dans son initiative. Très sensible à la démarche de la jeune femme, le député lui accorde son soutien. « Lors de ma rencontre avec Anna-Christine, j'ai été impressionné par ses connaissances de la problématique des vols de voitures, mais surtout par son dynamisme. Elle est une jeune femme proactive qui a décidé de mettre en action des solutions de prévention et de sensibilisation auprès de notre communauté. » ■



Le député en compagnie d'Anna-Christine Weber.

La Fromagerie Victoria est arrivée à la Place de la Cité

YVON GIROUX

redaction@journal-local.ca

La Fromagerie Victoria a fait son arrivée récemment à la Place de la Cité à Québec, avec la 25^e succursale de cette chaîne bien établie et prisée pour ses poutines avec fromage en grains frais tous les jours et fait à 100 % de lait. Ce nouveau restaurant aménagé au cœur de la cité universitaire, dans un secteur achalandé de la ville, est le 5^e de la région de la Capitale-Nationale.



Les franchisés, Frédéric Girard et son père Michaël Girard.

Michaël Girard, qui est déjà franchisé-actionnaire de cinq succursales dans la région de Québec et de Lévis, a décidé de se lancer dans ce nouveau projet avec son fils Frédéric qui a pris les rênes du restaurant de la Place de la Cité. En effet, après avoir occupé tous les postes dans les restaurants familiaux depuis de nombreuses années, assistant cuisinier, cuisinier, même homme à tout faire, Frédéric est maintenant actionnaire-opérateur.

« Je suis tellement fier de lancer ce projet avec mon fils et de le voir devenir un homme d'affaires à son tour. On sait que l'on fait une bonne équipe sur le terrain et on a entièrement confiance l'un en l'autre », souligne Michaël Girard.

Cette nouvelle succursale est située dans un secteur central qui accueille des étudiants, de nombreux travailleurs et passants qui magasinent et dont l'appétit sera maintenant comblé! « Avoir un restaurant à la Place de la Cité nous permet de desservir une région de la ville que l'on ne touchait pas auparavant. Les gens de ce secteur auront donc accès à notre poutine en ville en succursale, mais aussi en livraison! », ajoute M. Girard. L'accès sera facile comme le restaurant sera accessible via la porte principale de l'édifice.

Le restaurant de la Place de la Cité compte 72 places assises et 30 employés. Le menu propose comme à son habitude, une sélection de plats, dont les incontournables poutines,

burgers gourmets, déjeuners et un menu midi abordable. Il est donc possible d'y déjeuner, dîner ou souper.

Cette nouvelle succursale est située à la Place de la Cité, 2600, boulevard Laurier, local 118, et a ouvert ses portes le 14 août dernier. ■



Cette nouvelle succursale est située à la Place de la Cité, 2600, boulevard Laurier, local 118.

Réouverture officielle de la halte-garderie Les petits copains de Ressource Espace Familles

(YG) Ressource Espace Familles pourra offrir à nouveau son service de halte-garderie pour les enfants de 0-5 ans, du lundi au vendredi, et ce, à compter du 2 septembre prochain.

Le service sera désormais offert, grâce à la collaboration de la Ville de Québec et du ministère de la Famille, au Centre de loisirs Saint-Mathieu. Seule halte-garderie officielle de l'arrondissement Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge, ce service sera certainement grandement prisé des citoyens et répondra à un grand besoin dans le secteur.

Contrairement à une garderie conventionnelle, une halte-garderie a comme vocation d'offrir un service de garde occasionnel et temporaire répondant aux besoins de parents étant aux études, travaillant sur des horaires atypiques ou réduits, qui ont besoin de répit, d'un service de garde d'urgence ou pour favoriser la socialisation des enfants.

Pour plus d'informations, consultez le site Web de l'organisme Ressource Espace Familles au www.ressourceespacefamilles.com. ■



Ressource Espace Familles pourra offrir à nouveau son service de halte-garderie pour les enfants de 0-5 ans, du lundi au vendredi, et ce, à compter du 2 septembre prochain.

Une école qui s'élève!

Prix Fondation Desjardins

Grâce aux Prix Fondation Desjardins, des initiatives éducatives imaginées par des enseignant(e)s et des intervenant(e)s prennent leur envol. **Soumettez votre projet entre le 1^{er} et le 31 octobre et vous pourriez obtenir jusqu'à 3 000 \$ pour le réaliser.**

Inscription et règlement au fondationdesjardins.com/prix

La boîte à planter lance la campagne Cultivons l'espoir

YVON GIROUX

redaction@journal-local.ca

La boîte à planter vient d'annoncer récemment le lancement de la campagne Cultivons l'espoir. En mettant en vente une édition limitée de sa petite boîte de l'espoir, l'entreprise souhaite amasser des fonds cruciaux pour soutenir la recherche et améliorer les soins offerts aux patientes atteintes du cancer du sein. Tous les profits seront versés à la Fondation du CHU de Québec - Centre des maladies du sein.

La petite boîte de l'espoir est bien plus qu'un simple ensemble de jardinage; elle représente un acte de solidarité et de soutien envers toutes les personnes touchées par le cancer du sein. Ce cadeau, qui inclut le terreau biologique, les godets de plantations et des semences de basilic Rosie, est vendu au prix de 20 \$. Les boîtes de l'espoir sont d'ailleurs en vente dès maintenant dans plusieurs lieux: en ligne sur le site Web de La boîte à planter, laboiteaplanter.com; et en magasin au Fleur de Lys, chez Floralies Jouvence (succursales de Lévis et de Québec), au Centre jardin Hamel et dans les Métros Ferland.

Derrière cette initiative se cache l'histoire inspirante de Marie-Christine LeBlanc, cofondatrice de La boîte à planter et animatrice, qui a reçu un diagnostic de cancer du sein à l'âge de 36 ans. Frappée par cette épreuve difficile, elle souhaite faire part de son expérience et donner un sens à cette aventure.

La campagne Cultivons l'espoir ne se limite pas à la vente de la boîte de l'espoir, elle vise également à: sensibiliser la population au cancer du sein, en particulier chez les jeunes femmes; soutenir la recherche pour trouver de nouveaux traitements et améliorer la qualité de vie des patientes; et ouvrir le dialogue sur les impacts physiques et psychologiques de la maladie, grâce à des capsules vidéo diffusées sur les réseaux sociaux.

Une vidéo émouvante mettant en vedette des combattantes et des survivantes du cancer du sein sera diffusée sur les réseaux sociaux de La boîte à planter. Elle témoigne de la force et de la résilience de ces femmes, et souligne l'importance de la solidarité et du soutien à travers une telle épreuve. « Nous croyons fermement que chaque geste

de soutien peut faire une réelle différence. En achetant la boîte de l'espoir, vous contribuez non seulement à une cause importante, mais vous participez également à une conversation essentielle sur le cancer du sein », déclare Marie-Christine LeBlanc. ■



Derrière cette initiative se cache l'histoire inspirante de Marie-Christine LeBlanc, cofondatrice de La boîte à planter et animatrice, qui a reçu un diagnostic de cancer du sein à l'âge de 36 ans.



La petite boîte de l'espoir est bien plus qu'un simple ensemble de jardinage; elle représente un acte de solidarité et de soutien envers toutes les personnes touchées par le cancer du sein.



Les Coffres de Monsieur Vincent ont rouvert leurs portes le 13 août dernier après une pause estivale.

Les Coffres de Monsieur Vincent reprennent leurs activités après une pause estivale bien méritée

YVON GIROUX

redaction@journal-local.ca

Après des vacances d'été bien méritées pour les bénévoles, les Coffres de Monsieur Vincent ont rouvert leurs portes à la communauté le 13 août dernier. Vous pourrez y trouver des vêtements et des chaussures pour tous, de la vaisselle, des articles de sport ainsi que différents accessoires de cuisine et de décoration pour la maison.

Il est possible de déposer vos différents dons dans le nouveau cabanon entre 7 h et 20 h.

Toutefois, le conteneur blanc demeure accessible en tout temps. Les sommes recueillies par la vente des articles servent à venir en aide aux familles et personnes dans le besoin de Saint-Benoît-Abbé et de Sainte-Geneviève.

Les Coffres de Monsieur Vincent sont installés au sous-sol de l'église Saint-Benoît-Abbé, située au 3420, rue Rochambeau, face à l'hôtel Le Bonne Entente. Les heures d'ouverture sont les mardis de 13 h à 16 h, les mercredis de 13 h à 16 h et de 18 h 30 à 20 h 30 ainsi que le premier samedi de chaque mois de 10 h à 15 h. ■

Un jeune cadet reçoit la citation du lieutenant-gouverneur

(YG) Le cadet adjudant de 2^e classe (Adj2) Dominic Roy Rodrigue s'est vu décerner la citation du Lieutenant-gouverneur en reconnaissance de son travail accompli au centre d'entraînement des cadets (CEC) de Valcartier. Cette distinction lui a été remise lors de la parade finale qui s'est tenue le 10 août dernier.

L'Adj2 Roy Rodrigue a occupé, durant l'été, un emploi de cadet cadre sur le cours d'aviation avancée au CEC Valcartier. En reconnaissance pour son implication marquée, son dévouement et sa participation aux activités communautaires, pour sa confiance en soi, sa persévérance, sa loyauté et sa solidarité, son comportement irréprochable, sa tenue

exemplaire, son bon leadership et son intérêt envers ses subalternes au CEC, Dominic s'est distingué auprès des autres cadets-cadres, ce qui lui a valu d'être reconnu pour cette distinction.

Dominic est membre du programme des cadets de l'aviation depuis 2020. Il fait partie des cadets de l'Escadron 629 Kiwanis Québec. Le programme des cadets est accessible, sans frais, pour tous les jeunes de 12 à 18 ans qui sont intéressés à relever des défis par le biais d'une multitude d'activités stimulantes et amusantes. Il vise à développer chez les jeunes l'esprit de civisme et les qualités de chef ainsi qu'à promouvoir la bonne forme physique. ■



La lieutenant-générale Lise Bourgon et le capitaine de vaisseau Denis Thébeau remettent au cadet-cadre Dominic Roy Rodrigue la Citation du lieutenant-gouverneur du Québec, lors de la parade finale du centre d'entraînement le 10 août 2024.

Une rentrée prévue en septembre après un été sur les camps!

(YG) Une fois la revue annuelle tenue pour l'Escadron 921, en mai dernier, où plusieurs cadets se sont mérités des récompenses tels que trophées et médailles, l'été pouvait enfin débiter.

À ce titre, 16 cadets de l'Escadron 921 de L'Ancienne-Lorette ont eu l'opportunité de participer à un programme estival diversifié, adapté à leurs intérêts et passions. Et ce, parfois même à l'extérieur du Québec pour certains! Que ce soit en leadership, en musique, en exercice militaire, en aviation, en aérospatial, en tir de précision ou en biathlon, il y en a pour tous les goûts à l'Escadron 921!

Durant l'été, certains cadets ont la possibilité de poursuivre l'apprentissage de ces domaines d'une façon plus spécialisée. « C'est ainsi que les jeunes peuvent approfondir leurs connaissances dans ce qui les intéresse le plus, pour ensuite développer leurs aptitudes et leur leadership autour des objectifs qu'ils se seront fixés », mentionne le capitaine Johanne Fortin, commandant de l'escadron. Des adolescents qui avaient déjà des objectifs en fonction de leurs intérêts ont ainsi participé à plusieurs camps spécialisés.

Tout d'abord, plusieurs cadets ont passé une partie de l'été à Valcartier sur le camp de sport, de musique et de tir de précision.

Certains se sont rendus jusqu'au Nouveau-Brunswick et en Colombie-Britannique pour suivre le cours de technologie de l'aviation et aérospatiale d'une durée de deux semaines. De plus, le caporal Lindsay Germroth s'est mérité le prix de la meilleure cadette sur le cours d'introduction à la survie à Valcartier.

Finalement, des cadets séniors de l'escadron ont, pour leur part, obtenu un emploi d'été à l'administration, au soutien ainsi que sur le cours d'instructeur de tir. Le sergent de section Tristan Ladouceur a été parmi les chanceux qui ont travaillé tout l'été sur le camp des cadets de Valcartier. Il en est de même pour l'élève-officier Simon Lalonde qui a, pour sa part, travaillé sur le camp d'été de Saint-Jean afin de former de nouveaux pilotes. Un cours qu'il a lui-même réussi avec brio l'année précédente. Bien entendu, toutes les activités sont gratuites pour les cadets! La saison estivale étant maintenant terminée, les cadets reviendront à l'unité en septembre afin de partager leurs nombreuses expériences et reprendre l'entraînement régulier.

Vous désirez vous joindre à l'Escadron 921 ou en apprendre davantage sur ce qui est offert, joignez-vous à eux lors de la soirée portes ouvertes qui se tiendra en septembre prochain ou contactez-les au www.921.ca. ■



Le caporal Lindsay Germroth de l'Escadron 921 L'Ancienne-Lorette, récipiendaire du prix du meilleur cadet du cours d'introduction à la survie, lors de la parade de fin de cours du 10 août au Centre d'entraînement des cadets de Valcartier.



L'élève-officier Simon Lalonde recevant son grade d'élève-officier du Lcol Harvey et de l'adjudant-chef Bachand du Centre d'entraînement des cadets de Saint-Jean-sur-Richelieu à l'été 2024.



Le sergent de section Tristan Ladouceur de l'Escadron 921 L'Ancienne-Lorette s'entraînant sur le champ de tir du Centre Myriam-Bédard à Valcartier.

RE/MAX
1^{er} CHOIX INC.
AGENCE IMMOBILIÈRE FRANCHISÉE
INDEPENDANT ET AUTONOME
DE RE/MAX QUÉBEC INC.

Mélissa Routhier & Valéry Chaffiotte
MR VC
COURTIERS IMMOBILIERS

Valéry Chaffiotte
Courtier immobilier résidentiel

Mélissa Routhier
Courtier immobilier

COURTIERS SUR MESURE
418 687-3211
MRVC.CA

 SILLERY 1139, Père-Vimont 899 000\$ NOUVEAU	 SILLERY 2630, Liégeois 799 000\$ NOUVEAU	 MONTCALM 945, Manrèse, app. 3 729 000\$ NOUVEAU
 ST-JEAN-BAPTISTE 110, Crémazie Est 237 000\$ NOUVEAU	 CITÉ-UNIVERSITAIRE 1025, Grenoble 799 000\$ NOUVEAU	 STE-ANNE-DE-BEAUPRÉ 159, Clé-des-Champs 435 000\$ NOUVEAU
 SILLERY 1480, Negabamat VENDU	 SILLERY 2340, Adolphe Chapleau VENDU	 SAINT-SACREMENT 1055, Châtellenie VENDU
 SAINT-LOUIS 2985, Gentilly VENDU	 SILLERY 1286, Joseph-Rousseau VENDU	 SILLERY 1380, Laurier 835 000\$
 CITÉ-UNIVERSITAIRE 891, Rochette 629 000\$ PRIX RÉVISÉ	 ST-JEAN-BAPTISTE 1155, Turnbull, app. 602 475 000\$ PRIX RÉVISÉ	 MONTCALM 1277-1279, René Lévesque Ouest 250 000\$

C'est au tour des cyclistes du Club Volkssport Nord-Sud-Québec de faire un petit voyage



Une trentaine de membres cyclistes du Club Volkssport Nord-Sud-Québec ont participé au voyage de vélo qui s'est tenu les 6, 7 et 8 août dernier.

YVON GIROUX

redaction@journal-local.ca

Ils étaient une trentaine de membres cyclistes du Club Volkssport Nord-Sud-Québec à participer au voyage de vélo qui s'est tenu les 6, 7 et 8 août dernier. Ils séjournèrent à Roberval et, comme ils faisaient partie d'un club de marche, le soir pour changer le mal de place, ils allaient souper à pied et ils sont allés marcher au bord du Lac.

Côté température, ils ont été choyés: la température était idéale pour rouler, le soleil était présent, mais pas trop fort, des vents légers et pas de pluie. La canicule était derrière eux et leur retour à la maison s'est fait juste avant le déluge.

Horaire des activités de groupe

Les marches du **lundi 2 septembre** sont retirées de l'horaire en raison de la fête du travail. **Les lundis 13 h**, départ du Colisée de Loretteville, 86, boulevard des Étudiants. Cette marche longe en grande partie la rivière Saint-Charles. La distance proposée est de 5 km. Responsable: Sylvie au 418 840-0726. **Les lundis 18 h 45**, départ du dépanneur Couche-Tard, 1435, de la Faune. La distance proposée est de 5 km. Responsable: Michel au 418 843-9791. **Les lundis et jeudis 19 h**, départ du restaurant Patates Plus, 1111, boulevard Pie-XI Nord. La distance proposée est de 5 km. Responsable: Judith au 581 982-4760.

Les mercredis 13 h, départ du restaurant Patates Plus, 1111, boulevard Pie-XI Nord. Différents trajets de 5 km vous seront proposés. Responsable: Carmen et Serge au 418 843-3302. **Les mercredis 18 h 30**, le point de départ varie d'une semaine à l'autre: **4 septembre**: Québec Basse-Ville, stationnement en face au restaurant Snack et Délices, boulevard Champlain, Cap Blanc. **11 septembre**: restaurant Patates Plus, 1111, boulevard Pie-XI Nord. **18 septembre**: dépanneur Saint-Émile, 1435, de la Faune, **14 août**: Cap-Rouge, dépanneur Pédro Canada 1114, boulevard de la Chaudière. Responsable: Paul-Henri au 418 843-5793.

Les jeudis vélo se tiendront jusqu'au 10 octobre. Les départs se font généralement à 10 h. Prendre note que le lieu de départ et la destination est variable d'une semaine à l'autre et que l'activité peut être reportée au samedi en cas de pluie. Responsables: Danielle et Jean au 418 558-5105. **Les jeudis 18 h 30**, secteur Sillery pour cette marche, vous devez communiquer avec la responsable Carole Beaulieu au 418 529-7643.

Les vendredis 13 h 15, marches contemplatives. Cette marche a lieu tous les vendredis en suivant l'horaire préétabli chaque mois. **Tous les 1^{ers} vendredis du mois**, départ du parc des Moulins (ancien zoo). Rendez-vous dans le stationnement incitatif de RTC, terminus de la Faune. **Le 2^e vendredi du mois**, départ du parc de l'Escarpe, rendez-vous dans le stationnement du Walmart, 1700, boulevard Lebourgneuf. **Le 3^e vendredi du mois**, départ de la Base de plein air de Sainte-Foy au 3137, rue Laberge, Québec, rendez-vous aux tables à pique-nique à côté du chalet d'accueil. **Le 4^e vendredi du mois**, départ du pavillon de service du parc Chauveau au 3175, avenue Chauveau. Responsables: Ginette au 418 930-8768 et Carole au 418 843-6916.

Activités événements: **8 septembre**: parc naturel de la Rivière-du-Berger; **15 septembre**: parc de la rivière Batiscan; **21 septembre**: vélo du Domaine Maizerets à Saint-Henri de Lévis; et **29 septembre**: parc du Bois-de-Coulonge.

Si vous désirez devenir membre du club, sachez que les inscriptions se font en tout temps dans l'année et que le coût est calculé au prorata selon une charte préétablie selon la période de l'inscription. À partir du **1^{er} septembre**, il en coûtera 9 \$ pour les résidents de la ville de Québec et 14 \$ pour les non-résidents. Il y a un coût minime pour la participation aux activités.

Pour en connaître davantage sur le club et nos activités et pour voir leur galerie photos, visitez leur site Internet volkssport-nordsud.qc.ca, leur page Facebook, ou communiquez avec Carole Bruyère au 418 843-6916. ■



Une pause appréciée sur le bord du lac.



Des participants ont profité du beau temps pour prendre une pause pour faire un pique-nique.



Un arrêt pour profiter d'un magnifique point de vue sur le lac Saint-Jean.



Un arrêt pour immortaliser le moment.

La Fête de quartier de Notre-Dame-de-Foy remporte toujours un succès

YVON GIROUX

redaction@journal-local.ca

La Fête de quartier de Notre-Dame-de-Foy, à laquelle pas moins de 600 personnes du quartier ont participé, a remporté un autre succès. Organisée par le comité festif de la table de concertation Vie de quartier, cet événement, ayant comme objectif de favoriser le vivre-ensemble et de tisser des liens entre les citoyens du quartier, a su rassembler et amuser ses participants!

Plus de 50 bénévoles et 17 organismes et acteurs du milieu étaient sur place pour animer et informer les personnes présentes de leur offre de service. Par exemple, l'activité d'identification des objets anciens de la Maison des Grands-Parents de Sainte-Foy a fait fureur auprès de tous et la zone 0-5 ans de Ressource Espace Familles demeure toujours aussi populaire.

Au programme, en plus des kiosques animés, repas pizza, gâteau, popcorn et barbe-à-papa ont comblé les papilles gustatives des gens. Jeux de kermesse, trois spectacles de musique (mexicain, jamaïcain et africain) et atelier d'initiation de danse gitane ont eu lieu au parc de Notre-Dame-de-Foy. En collaboration avec les Maisons du patrimoine, les participants étaient invités à se rendre au Centre d'interprétation historique de Sainte-Foy, situé en face du parc, pour déguster un maïs et assister à de petites pièces de théâtre des Comédiens sans bagage.

« Cette fête est le fruit d'une belle collaboration de plusieurs acteurs du milieu qui veulent et croient au travail en partenariat pour le bien de la population », mentionne Cindy-Lee McKenzie, directrice générale de Ressource Espace Familles et membre du comité organisateur. En plus de REF, ce comité est formé des agents du vivre-ensemble du secteur, des agents interculturels du CSS des Découvreurs, d'un organisateur communautaire du CIUSSS-CN et de membres de La Courtepointe, le Centre d'action bénévoles de Québec et de la Ville de Québec. ■



Le service des très populaires popcorn et barbe à papa était assuré par de jeunes bénévoles dynamiques et impliqués, dont plusieurs membres du Comité Interact Desjardins de Rochebelle.



Spectacle du groupe Rompiendo Fronteras, musiques du Mexique.



Activité des objets anciens offerte par les membres de la Maison des Grands-Parents de Sainte-Foy.



Atelier de danse gitane avec Nadia des 4loisirs.



La pizza de la Boîte à pain était offerte à tous.



Un peu plus de 600 personnes ont participé à l'événement.



Les personnes des Comédiens sans bagage.



Plusieurs représentations d'une mini pièce de théâtre par les Comédiens sans bagage ont eu lieu au Centre d'interprétation historique de la visitation.



Le Centre d'interprétation historique de la visitation était fort animé.



Musique reggae avec Real Fyah Sound System.



Musiques africaines avec Karim Cissé.

BROUILLARD^{RP}

Notre savoir-faire, faire savoir



Credit: Alma Klomic

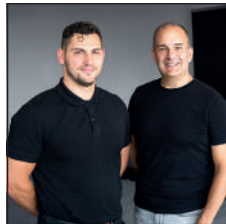
Sophie Grenier-Héroux

LANCEMENT DE « FAIRE LA POPOTE », UN LIVRE DE RECETTES POUR ENFANTS SIGNÉ SOPHIE GRENIER-HÉROUX

KO Éditions est fière d'annoncer la parution de Faire la popote, le premier livre de Sophie Grenier-Héroux, journaliste culinaire et créatrice de recettes, notamment pour le quotidien Le Soleil. Cet ouvrage composé de 75 délicieuses recettes s'adresse aux enfants de sept ans et plus, ainsi qu'à celles et ceux désirant apprendre les bases de la cuisine. Il est désormais en vente dans toutes les librairies - juste à temps pour la rentrée scolaire!

LANCEMENT DE AXELRATION PAR AXELR: PREMIER PROGRAMME DE FORMATION POUR LES SCALE-UP D'ICI

L'entreprise spécialisée en accélération d'entreprises, AXELR, continue d'offrir un accompagnement complet auprès des PME avec le lancement de son programme de formation pour les entrepreneurs, par des entrepreneurs. Le programme AXELRation permet d'outiller les entrepreneurs afin de maximiser le potentiel de leurs entreprises qui ont connu une croissance rapide et qui ont su démontrer leur viabilité sur le marché, afin d'atteindre leurs ambitions entrepreneuriales.



Credit: Vincent Noël

Cédrik Lafrance, président et fondateur d'AXELR, et Luc Giguère, directeur du programme AXELRation.



Renaud Beaudry, 5e à partir de la gauche, lors de la remise de son prix.

RENAUD BEAUDRY REMPORTE LE PRIX DU LEADERSHIP CCICP 2024

Renaud Beaudry, chef de l'exploitation d'Éconofitness, a reçu dernièrement avec fierté le prestigieux Prix du leadership 2024 remis par le Conseil canadien de l'industrie du conditionnement physique (CCICP). M. Beaudry a remporté ce prix en reconnaissance de son engagement à faire progresser l'industrie du conditionnement physique au Québec et à travers le Canada depuis plus de deux décennies.

ROADLOFT LANCE LA PREMIÈRE SOLUTION DE CONVERSION POUR BENNE DE CAMIONNETTE EN AMÉRIQUE DU NORD

Après avoir marqué l'industrie en 2018 avec son kit de conversion pour minivans, Roadloft innove une fois de plus avec un kit robuste et taillé pour les expéditions en forêt, en montagne ou dans les endroits les plus reculés. S'intégrant parfaitement dans les bennes de 6 pieds, ce kit amovible permet une transformation rapide sans outils, tout en préservant la capacité de chargement et les performances tout-terrain du véhicule. Le produit de Roadloft est la première solution de conversion amovible pour de ce genre sur le marché nord-américain.



Credit: Van life sagas



Roger Vigneault (directeur des opérations), Eric Pichette (président), Audrey Pichette (adjoindue à la direction des opérations).

QUALINET INVESTIT 5,4M\$ AFIN DE TRIPLER LA SUPERFICIE DE SON SIÈGE SOCIAL EN CRÉANT 65 NOUVEAUX EMPLOIS

Cette décision repose sur une croissance très importante des demandes d'intervention de Qualinet, en cas d'événements météorologiques extrêmes, incluant des pluies diluviennes. Le plan d'affaires 2025 exige que la superficie du siège social de Qualinet, situé au 434, des Montérégiennes dans le secteur de Beauport à Québec, soit plus que triplée. Qualinet étant devenu « Le 911 du sinistre », l'entreprise va également améliorer son système téléphonique en triplant les ressources attirées à la gestion des appels afin de pouvoir répondre adéquatement à la demande lors d'événements extrêmes. Depuis février 2023, Qualinet a investi 5M\$ en équipements d'assèchement et de filtration ainsi qu'en camions-pompes.



Andréanne Simard, fondatrice de Charlotte & Charlie

CHARLOTTE ET CHARLIE OUVRE UNE BOUTIQUE À MÊME SON CENTRE DE DISTRIBUTION

Spécialisée dans la vente d'articles pour les tout-petits depuis dix ans, Charlotte et Charlie a choisi de fermer sa boutique de la rue Marais et de déménager toutes ses installations à une seule adresse, soit celle de son centre de distribution, situé au 1495, rue des Tanneurs. Les clients y retrouveront la même expérience de magasinage, en version bonifiée. Un deuxième volet s'ajoutera bientôt, donnant accès au public aux allées de l'entrepôt, qui pourra récupérer les produits directement sur les tablettes, suivant le modèle IKEA.

Organismes reconnus, arrondissement de Sillery-Saint-Louis-de-France

Les organismes du milieu jouent un rôle essentiel dans la vie sociale et culturelle d'une communauté. Ils sont bien souvent le reflet du dynamisme du milieu. Voici une liste non exhaustive créée par le Journal de Sillery-Saint-Louis-de-France. ■

 <p>Association de tennis de Sainte-Foy-Sillery (ATS) Nicole Lefebvre nicole10lefebvre@hotmail.com</p>	 <p>Association des femmes de carrière du Québec métropolitain Paulette Gauvin 418 781-3271 paulettgauvin@hotmail.com</p>	 <p>Association québécoise de prévention du suicide Jérôme Gaudreau 418 614-5909</p>
 <p>Centre Bonne-Entente Danielle Savard 418 641-6028 lecentrebonneentente@gmail.com</p>	 <p>Centre international des femmes Bouchra Kaache 418 688-5530 cifq@bellnet.ca</p>	 <p>Centre social de la Croix-Blanche Nathalie Gordon 418 683-3677 info@centresocialdelacroixblanche.org</p>
 <p>Chary-T Luc Yang-Ting charyt.dons@gmail.com</p>	 <p>Club d'astronomie Cassiopée Hélène Gamache 418 653-8789 helenegam@videotron.ca</p>	 <p>Club FADOQ Saint-Louis-de-France Nicole Paquet 581 981-4443 www.club.fadoq.ca/U023</p>
 <p>Club Lions Sillery-Ste-Foy Michel Dion, président 418 682-5650</p>	 <p>Club Rotary de Québec 418 831-1677 info@rotary-quebec.org</p>	 <p>Club Toastmasters de Québec Yvon Demers 418 831-1431 clubtoastmastersdequebec@gmail.com</p>
 <p>Diavie Monique Paradis 418 656-6241 info@diavie.org</p>	 <p>Entraide des Aînés de Sillery 418 641-6665 entraidea.sillery@videotron.ca</p>	 <p>Entraide de Sillery Manon Falardeau 418 254-0424 coordination.entraide@gmail.com</p>
 <p>Fondation Caecitas Nelson Turcotte 418 564-4696 nturcotte@fondationcaecitas.org</p>	 <p>Fondation de la Maison Michel-Sarrazin Manon Fortin 418 688-0878 mfortin@michel-sarrazin.ca</p>	 <p>Fondation IUCPQ Josée Giguère 418 656-4999 info@fondation-iucpq.org</p>
 <p>Fondation québécoise du cancer France Locas 418 657-5334 flocas@fqc.qc.ca</p>	 <p>Fondation Québec Philanthrope Karen Bouchard 418 521-6664 info@quebecphilanthrope.org</p>	 <p>La Guilde des dentellières et des brodeuses Annie Cloutier 418 683-0514 guilde.dentellieres.brodeuses@hotmail.com</p>
 <p>La Maison des jeunes de Sillery L'Élément Diane Vézina 418 527-4333 direction@mjsillery.com</p>	 <p>Les pinceaux d'or Marc Poirier 581 986-9727 lespinceauxdor@hotmail.com</p>	 <p>Loisirs Saint-Sacrement Samuel Matte-Thibault 418 681-7800, poste 0 clss@clss.qc.ca</p>
 <p>Réseau des femmes d'affaires du Québec Sophie Marin smarin@innovsa.ca</p>	 <p>Ressource Espace Familles Cindy McKenzie 418 681-9740 communication@refamilles.ca</p>	 <p>Service d'accompagnement spirituel des malades âgés à domicile (SASMAD) Claudette Houle 418 681-2422, poste 222 choule@cnd-m.org</p>
 <p>Société Alzheimer de Québec France Le Bel, directrice générale 418 527-4294 direction@mjsillery.com</p>	 <p>Société canadienne du cancer Alain Raymond, directeur 418 683-8666 araymond@quebec.cancer.ca</p>	 <p>Société d'histoire de Sillery J.-Louis Vallée 418 641-6664 shs@oricom.ca</p>
 <p>Société Saint-Vincent de Paul Charles-Garnier Josée Maltais 418 688-6503 svp.scg@gmail.com</p>	 <p>TEL-AIDE QUÉBEC Service d'écoute téléphonique Tel-Aide Québec Johanne Perreault 418 686-2433 direction@telaide.qc.ca</p>	 <p>Vide ta sacoché Marie-Anik Shoiry 418 803-4455 videtasacoché.com</p>

Rentrée scolaire :

Vide ta sacoche offre des trousse de produits d'hygiène pour des étudiants vulnérables

YVON GIROUX

redaction@journal-local.ca

L'organisme Vide ta sacoche a offert dans les dernières semaines des dizaines de trousse remplies de produits d'hygiène pour des étudiants en situation de précarité, pour leur permettre de commencer l'année du bon pied et dans la dignité.

De grands besoins dans la Capitale-Nationale

Cette année encore, les demandes d'aide pour les étudiants vulnérables ont grandement augmenté. Depuis le début

de l'année, Vide ta sacoche a reçu des demandes de la part d'établissements scolaires de niveau primaire, secondaire, collégial et universitaire ainsi que de plusieurs organismes communautaires de la Capitale-Nationale, pour offrir à des jeunes dans le besoin des produits d'hygiène et des trousse remplies d'un ensemble de produits.

Ainsi, depuis janvier, c'est plus de 400 trousse de produits, d'une valeur moyenne de 50 \$, qui ont été distribuées à des étudiants en situation de précarité, soit plus de 20 000 \$ en don de produits, en plus d'une distribution

de nombreux produits en vrac tels que déodorants et produits menstruels.

Estime personnelle, inclusion, persévérance scolaire et éducation

« Les intervenants qui oeuvrent auprès d'étudiants vulnérables nous ont mentionné à maintes reprises à quel point de pouvoir prendre soin de soi et de son hygiène, notamment à l'adolescence, était crucial pour favoriser la réussite scolaire des jeunes, leur bien-être, leur estime personnelle et leur inclusion sociale », souligne Marie-Anik Shoiry, fondatrice et directrice générale de

l'organisme. L'accès à ces produits permet également aux intervenants de faire de l'éducation au sujet de l'hygiène personnelle.

Vide ta sacoche est en mesure d'offrir des trousse remplies de produits neufs et de qualité à des jeunes dans le besoin grâce au précieux soutien de ses généreux donateurs et partenaires, dont la Fondation Bon Départ de Canadian Tire, et grâce à l'engagement remarquable de ses dévoués bénévoles.

Pour faire un don de produits ou monétaire en soutien à la mission de l'organisme : videtasacoches.com. ■



Hélène Demers et Denis D'Amours, bénévoles de Vide ta sacoche.



Caroline Roy lors d'une distribution de trousse de produits d'hygiène au Centre communautaire Duberger.

Ressource Espace Familles lance sa campagne de récolte de dons pour son projet Sac à dos!

YVON GIROUX

redaction@journal-local.ca

Ressource Espace Familles touche directement plus de 2000 enfants vivant en situation de vulnérabilité dans l'arrondissement Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge. Il va donc sans dire que plusieurs de ces enfants sont d'âge scolaire et qu'ils risquent de commencer l'année scolaire sans les fournitures nécessaires et exigées par les écoles. « Ceci peut effectivement affecter la réussite scolaire du jeune et nuire à son développement social », mentionne Cindy-Lee McKenzie, directrice de l'organisme.

« C'est donc dans cette optique de favoriser le plein potentiel de ces jeunes, qui est à la base de notre mission, que nous désirons aider ces familles à obtenir la totalité des articles scolaires requis par leur école. Nous sommes donc actuellement en campagne de recrutement de dons monétaires et d'articles scolaires usagés, mais en bon

état. Malheureusement, la demande de plusieurs centaines de jeunes dépasse largement notre capacité. Notre objectif cette année serait d'offrir 100 sacs à dos pour la rentrée en septembre et de pouvoir offrir un autre 25 sacs en cours d'année scolaire aux enfants qui arrivent durant l'année scolaire et qui ont besoin d'un coup de pouce pour leurs fournitures. Les fournitures sont toujours beaucoup plus chères et difficiles à trouver en cours d'année, lorsque les spéciaux de la rentrée sont terminés ».

L'organisme sollicite donc la population pour aider ces jeunes à favoriser leur réussite scolaire en contribuant au projet. Pour faire un don d'articles scolaires neufs ou usagés en bon état, contactez-les au 418 681-9740 et pour effectuer un don monétaire, rendez-vous sur le site de l'organisme Ressource Espace Familles : www.ressourceespacefamilles.com. ■



L'organisme est donc actuellement en campagne de recrutement de dons monétaires et d'articles scolaires.

RE/MAX
1 CHOIX
AGENCE IMMOBILIÈRE

ÉQUIPE LÉVESQUE & ST-CYR



courtiers immobiliers stratégiques

info@levesquestcyr.com

1264, avenue Maguire,
Québec (QC) G1T 1Y7

@levesquestcyr

Équipe Lévesque & St-Cyr

Équipe Lévesque & St-Cyr

LAURENCE ST-CYR

Courtier immobilier résidentiel

Une discipline, un sens de l'écoute
et une proactivité inarrêtable.

« Je m'investis à 200% afin d'obtenir
le meilleur résultat pour vous. »



BRUNO LÉVESQUE

Courtier immobilier résidentiel
et commercial

Une solide expérience de 25 ans en
affaires et un travailleur acharné.

« Je ne ménage jamais mes efforts,
vous satisfaire est ma priorité. »



THOMAS LAVOIE

Courtier immobilier résidentiel

Une assiduité et un dévouement
exceptionnel

« Votre satisfaction est ma
motivation »



MARIE-ÈVE BERGERON

Courtier immobilier résidentiel

Une énergie et un
enthousiasme contagieux

« Ma passion pour ce métier
fait de chaque jour un
moment de bonheur. »

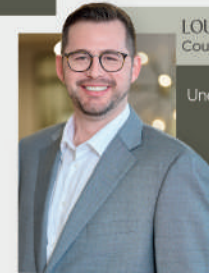


LOUIS-ÉRIC EMOND

Courtier immobilier résidentiel

Une attention au détail inégalée

« Rien ne m'échappe. »



NATHALIE CARON

Adjointe administrative

Une bienveillance réconfortante

« Je suis la personne qui vous
rassure à tout moment. »



AUDREY VALLIÈRES-OLIVIER

Courtier immobilier résidentiel

Une détermination indéfectible

« Je persévère jusqu'à ce que je
parvienne à la réussite. »



MARIE-ÈVE LAROUCHE

Courtier immobilier résidentiel

Des qualités humaines
hors du commun

« J'ai le don de vous mettre
tout de suite à l'aise. »



CONDOS

MONTCALM



À VENDRE

APT. 434
745 000 \$

16, RUE DES JARDINS-MÉRICI

Découvrez ce vaste condo entièrement rénové. Ses espaces généreux et sa luminosité naturelle offre une splendide vue sur le fleuve en plus d'offrir un espace de vie confortable. Ce condo possède 2 chambres à coucher, 2 salles de bains, un grand séjour, une salle de lavage en plus de deux espaces de stationnements intérieur.

SILLERY



À VENDRE

APT. 306
895 000 \$

2070, RUE CATHERINE-RHODES

Sous les bois, situé à proximité de la rue Maguire. Condo orienté vers l'ouest avec vue sur le fleuve, mûné avec goût. Comprends 2 chambres, 1 bureau, 2 salles de bains, 1 stationnement intérieur et 1 rangement. Aires communes exceptionnelles incluant 2 piscines, 1 gym, 2 terrains de tennis.

ST-AUGUSTIN-DE-DESMAURES



À VENDRE

APT. 701
539 000 \$

4915, RUE LIONEL-GROULX

Terrasse du Séminaire : magnifique condo avec vue sur le fleuve, situé au 7^e étage. Ce condo offre un espace de vie élégant situé à proximité de la nature, avec cuisine moderne, chambre des maîtres, bureau/chambre à coucher, salle de bain spacieuse en plus d'une grande terrasse. Deux stationnements en tandem. Rare sur le marché.

QUÉBEC



À VENDRE

APT. 210
399 000 \$

1111, RUE DE DIJON

Une combinaison parfaite de confort moderne et de charme intemporel. Vous profiterez d'un balcon privé où vous pourrez savourer votre café du matin tout en appréciant la vue sur le quartier. Ne manquez pas cette opportunité unique d'acquiescer une propriété exceptionnelle dans l'un des quartiers les plus prisés de la ville.

MAISONS À VENDRE



2300, RÉAL-ANGERS

À Sillery, contemporaine classique construction 2000, terrain de + de 18 000 pi ca. Cuisine extra, salon grandiose. Design unique : espace, lumière, hauts plafonds, foyers. Finition de très grande qualité, matériaux recherchés. Garage double, superbe jardin intime avec piscine au sel.

2 099 000 \$



1573, DES HAUTS-BOIS

Cette superbe propriété à St Irénée dans Charlevoix est une opportunité exceptionnelle. Avec ses 4 chambres spacieuses, chacune avec sa propre salle de bains, ses grands salons et foyers, ainsi que la possibilité de finaliser une seconde maison inachevée en annexe selon vos goûts!

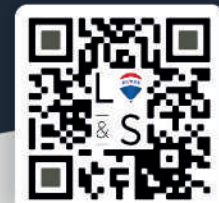
1 099 000 \$ +TPS/TVG



8825, AVENUE TRUDELLE

Plain-pied rénové avec goût qui vous offre de grands espaces de vie. Situé dans un quartier recherché de la ville de Québec, près des autoroutes, des écoles et des parcs. Cette maison spacieuse offre un cadre idéal pour une vie confortable et pratique. Possibilité de faire un bureau professionnel à la maison avec entrée indépendante.

684 000 \$



Plus de propriétés
ET DES CONDOS EN LOCATION
à découvrir en scannant ce code QR

APPELÉZ-NOUS POUR RÉSERVER UNE VISITE

418 687-3211